



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

---

*Plenarhandling*

---

**A7-0235/2014**

21.3.2014

# BETÄNKANDE

om ansvarsfrihet för genomförandet av budgeten för Europeiska miljöbyrån för budgetåret 2012  
(C7-0290/2013 – 2013/2212(DEC))

Budgetkontrollutskottet

Föredragande: Petri Sarvamaa

## INNEHÅLL

	<b>Sida</b>
1. FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS BESLUT .....	3
2. FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS BESLUT .....	5
3. FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS RESOLUTION .....	7
YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR MILJÖ, FOLKHÄLSA OCH LIVSMEDELSSÄKERHET .....	11
RESULTAT AV SLUTOMRÖSTNINGEN I UTSKOTTET .....	14

## 1. FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS BESLUT

### om ansvarsfrihet för genomförandet av budgeten för Europeiska miljöbyrån för budgetåret 2012 (C7-0290/2013 – 2013/2212(DEC))

*Europaparlamentet fattar detta beslut*

- med beaktande av den slutliga årsredovisningen för Europeiska miljöbyrån för budgetåret 2012,
- med beaktande av revisionsrättens rapport om den slutliga årsredovisningen för Europeiska miljöbyrån för budgetåret 2012, samt byråns svar<sup>1</sup>,
- med beaktande av rådets rekommendation av den 18 februari 2014 (05849/2014 - C7-0054/2014),
- med beaktande av artikel 319 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
- med beaktande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget<sup>2</sup>, särskilt artikel 185,
- med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 av den 25 oktober 2012 om finansiella regler för unionens allmänna budget och om upphävande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002<sup>3</sup>, särskilt artikel 208,
- med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 401/2009 av den 23 april 2009 om Europeiska miljöbyrån och Europeiska nätverket för miljöinformation och miljöövervakning<sup>4</sup>, särskilt artikel 13,
- med beaktande av kommissionens förordning (EG, Euratom) nr 2343/2002 av den 19 november 2002 med rambudgetförordning för de gemenskapsorgan som avses i artikel 185 i förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget<sup>5</sup>,
- med beaktande av kommissionens delegerade förordning (EU) nr 1271/2013 av den 30 september 2013 med rambudgetförordning för de organ som avses i artikel 208 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012<sup>6</sup>, särskilt artikel 108,

---

<sup>1</sup> EUT C 365, 13.12.2013, s. 106.

<sup>2</sup> EGT L 248, 16.9.2002, s. 1.

<sup>3</sup> EUT L 298, 26.10.2012, s. 1.

<sup>4</sup> EUT L 126, 21.5.2009, s. 13.

<sup>5</sup> EGT L 357, 31.12.2002, s. 72.

<sup>6</sup> EUT L 328, 7.12.2013, s. 42.

- med beaktande av artikel 77 och bilaga VI i arbetsordningen,
  - med beaktande av betänkandet från budgetkontrollutskottet och yttrandet från utskottet för miljö, folkhälsa och livsmedelssäkerhet (A7-0235/2014).
1. Europaparlamentet beviljar verkställande direktören för Europeiska miljöbyrån ansvarsfrihet för genomförandet av byråns budget för budgetåret 2012.
  2. Europaparlamentet redovisar sina iakttagelser i resolutionen nedan.
  3. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända detta beslut och den resolution som utgör en del av beslutet till verkställande direktören för Europeiska miljöbyrån, rådet, kommissionen och revisionsrätten samt att se till att de offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning* (L-serien).

## 2. FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS BESLUT

### om avslutande av räkenskaperna för Europeiska miljöbyrån för budgetåret 2012 (C7-0290/2013 – 2013/2212(DEC))

*Europaparlamentet fattar detta beslut*

- med beaktande av den slutliga årsredovisningen för Europeiska miljöbyrån för budgetåret 2012,
- med beaktande av revisionsrättens rapport om den slutliga årsredovisningen för Europeiska miljöbyrån för budgetåret 2012, samt byråns svar<sup>1</sup>,
- med beaktande av rådets rekommendation av den 18 februari 2014 (05849/2014 - C7-0054/2014),
- med beaktande av artikel 319 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
- med beaktande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget<sup>2</sup>, särskilt artikel 185,
- med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 av den 25 oktober 2012 om finansiella regler för unionens allmänna budget och om upphävande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002<sup>3</sup>, särskilt artikel 208,
- med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 401/2009 av den 23 april 2009 om Europeiska miljöbyrån och Europeiska nätverket för miljöinformation och miljöövervakning<sup>4</sup>, särskilt artikel 13,
- med beaktande av kommissionens förordning (EG, Euratom) nr 2343/2002 av den 19 november 2002 med rambudgetförordning för de gemenskapsorgan som avses i artikel 185 i förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget<sup>5</sup>,
- med beaktande av kommissionens delegerade förordning (EU) nr 1271/2013 av den 30 september 2013 med rambudgetförordning för de organ som avses i artikel 208 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012<sup>6</sup>, särskilt artikel 108,
- med beaktande av artikel 77 och bilaga VI i arbetsordningen,

---

<sup>1</sup> EUT C 365, 13.12.2013, s. 106.

<sup>2</sup> EGT L 248, 16.9.2002, s. 1.

<sup>3</sup> EUT L 298, 26.10.2012, s. 1.

<sup>4</sup> EUT L 126, 21.5.2009, s. 13.

<sup>5</sup> EGT L 357, 31.12.2002, s. 72.

<sup>6</sup> EUT L 328, 7.12.2013, s. 42.

- med beaktande av betänkandet från budgetkontrollutskottet och yttrandet från utskottet för miljö, folkhälsa och livsmedelssäkerhet (A7-0235/2014).
- 1. Europaparlamentet godkänner avslutandet av räkenskaperna för Europeiska miljöbyrån för budgetåret 2012.
- 3. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända detta beslut till verkställande direktören för Europeiska miljöbyrån, rådet, kommissionen och revisionsrätten samt att se till att det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning* (L-serien).

### 3. FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS RESOLUTION

**med de iakttagelser som utgör en del av beslutet om ansvarsfrihet för genomförandet av budgeten för Europeiska miljöbyrån för budgetåret 2012 (C7-0290/2013 – 2013/2212(DEC))**

*Europaparlamentet fattar detta beslut*

- med beaktande av den slutliga årsredovisningen för Europeiska miljöbyrån för budgetåret 2012,
- med beaktande av revisionsrättens rapport om den slutliga årsredovisningen för Europeiska miljöbyrån för budgetåret 2012, samt byråns svar<sup>1</sup>,
- med beaktande av rådets rekommendation av den 18 februari 2014 (05849/2014 - C7-0054/2014),
- med beaktande av artikel 319 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
- med beaktande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget<sup>2</sup>, särskilt artikel 185,
- med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 av den 25 oktober 2012 om finansiella regler för unionens allmänna budget och om upphävande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002<sup>3</sup>, särskilt artikel 208,
- med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 401/2009 av den 23 april 2009 om Europeiska miljöbyrån och Europeiska nätverket för miljöinformation och miljöövervakning<sup>4</sup>, särskilt artikel 13,
- med beaktande av kommissionens förordning (EG, Euratom) nr 2343/2002 av den 19 november 2002 med rambudgetförordning för de gemenskapsorgan som avses i artikel 185 i förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget<sup>5</sup>,
- med beaktande av kommissionens delegerade förordning (EU) nr 1271/2013 av den 30 september 2013 med rambudgetförordning för de organ som avses i artikel 208 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012<sup>6</sup>, särskilt artikel 108,

---

<sup>1</sup> EUT C 365, 13.12.2013, s. 106.

<sup>2</sup> EGT L 248, 16.9.2002, s. 1.

<sup>3</sup> EUT L 298, 26.10.2012, s. 1.

<sup>4</sup> EUT L 126, 21.5.2009, s. 13.

<sup>5</sup> EGT L 357, 31.12.2002, s. 72.

<sup>6</sup> EUT L 328, 7.12.2013, s. 42.

- med beaktande av parlamentets tidigare beslut och resolutioner som rör ansvarsfrihetsförfarandet,
- med beaktande av artikel 77 och bilaga VI i arbetsordningen,
- med beaktande av betänkandet från budgetkontrollutskottet och yttrandet från utskottet för miljö, folkhälsa och livsmedelssäkerhet (A7-0235/2014), och av följande skäl:
  - A. Enligt årsredovisningen för Europeiska miljöbyrån (nedan kallad *byrån*) för budgetåret 2012 uppgick den slutliga budgeten till 41 700 000 EUR, vilket utgör en ökning med 1,25 % jämfört med 2011.
  - B. Enligt byråns årsredovisning uppgick unionens totala bidrag till dess budget för 2012 till 35 363 354,85 EUR, vilket motsvarar en minskning med 0,23 % jämfört med 2011.
  - C. Revisionsrätten har förklarat att man har fått rimliga försäkringar om att byråns räkenskaper för budgetåret 2012 är tillförlitliga och att de underliggande transaktionerna är lagliga och korrekta.
    1. Europaparlamentet gläder sig över att byrån har slutfört alla åtgärder som krävdes till följd av revisionsrättens tidigare kommentarer.

#### ***Budgetförvaltning och ekonomisk förvaltning***

2. Europaparlamentet noterar att insatser för uppföljning av budgeten under budgetåret 2012 resulterade i ett genomförande av budgeten på 99,19 %, och att genomförandegraden av betalningsbemyndigandena var 89,41 %.
3. Europaparlamentet betonar att unionens bidrag till byråns budget för 2012 motsvarar 0,026 % av unionens samlade budget.
4. Europaparlamentet beklagar att utgifterna för tjänsteresor för byråns verkställande direktör under 2012 var avsevärt högre än för de verkställande direktörerna i andra byråer. Parlamentet uppmanar byrån att närmare redogöra för denna situation inför den ansvarsfrihetsbeviljande myndigheten inom ramen för uppföljningen av ansvarsfrihetsförfarandet för 2012.

#### ***Åtagandebemyndiganden och överföringar till efterföljande budgetår***

5. Europaparlamentet ser att revisionsrätten vid sin årliga granskning inte konstaterat några betydande problem med avseende på överföringarna under 2012. Parlamentet berömmar byrån för att den följer principen om ettårighet och för att den genomfört budgeten inom fastställda tidsramar.

#### ***Överföringar under budgetåret***

6. Europaparlamentet konstaterar med tillfredsställelse att nivån på och typen av överföringar 2012 har hållits inom de finansiella bestämmelsernas gränser enligt den årliga verksamhetsrapporten och revisionsrättens granskningsresultat, och lovordar myndigheten för dess goda budgetplanering.



### ***Upphandlings- och rekryteringsförfaranden***

7. Europaparlamentet konstaterar att varken utvalda transaktioner eller andra granskningsresultat har lett till några kommentarer om byråns upphandlingsförfaranden i revisionsrättens rapport om årsredovisningen för 2012.
8. Europaparlamentet konstaterar att revisionsrätten i sin rapport om årsredovisningen för 2012 inte lämnat några kommentarer om byråns rekryteringsförfaranden.
9. Europaparlamentet noterar att 131 tjänster av 136 hade tillsatts och att 86 kontraktsanställda och utsända nationella experter var anställda vid byrån i slutet av 2012. Parlamentet gläder sig över att byrån förbättrat tillsättningsgraden jämfört med 2011.

### ***Förebyggande och hantering av intressekonflikter samt transparens***

10. Europaparlamentet välkomnar att byrån kommer att genomföra en bedömning för att fastställa sin exponeringsgrad, i syfte att stärka eller komplettera sin politik om hantering och förebyggande av intressekonflikter och i syfte att bedöma sitt genomförande, sin övervakning och sin rapportering under första kvartalet 2014, grundat på kommissionens riktlinjer om förebyggande och hantering av intressekonflikter i EU:s decentraliserade byråer. Parlamentet uppmanar byrån att informera den ansvarsfrihetsbeviljande myndigheten om resultaten av bedömningen så snart de finns tillgängliga.
11. Europaparlamentet påpekar att meritförteckningarna och intresseförklaringarna för styrelseledamöterna, medlemmarna av den vetenskapliga kommittén, verkställande direktören och den högsta ledningen inte är offentligt tillgängliga. Parlamentet uppmanar byrån att omedelbart åtgärda detta.
12. Europaparlamentet noterar att byrån har sett över sina rutiner för hanteringen av potentiella intressekonflikter. Parlamentet noterar vidare att de relevanta uppgifterna ingår i de skyldigheter som byråns tjänstemän och andra anställda har enligt tjänsteföreskrifterna och anställningsvillkoren, vilket klart framgår på byråns webbplats. Parlamentet har också noterat att, vid sedan av den åtagandeförklaring som undertecknas i början av mandatet som medlem av den vetenskapliga kommittén, ska också en årlig förklaring om intressekonflikter undertecknas.

### ***Intern kontroll***

13. Europaparlamentet noterar med oro att byrån under 2012 gav bidrag inom tre stora bidragsprogram till konsortier bestående av miljöorganisationer och miljöorgan i Europa, FN-organ och nationella miljöorganisationer. Parlamentet påpekar att de totala bidragsutgifterna för 2012 uppgick till 11 900 000 EUR, vilket utgör 27 % av de totala driftsutgifterna. Parlamentet noterar att byråns förhandskontroller, innan de kostnader som stödmottagarna begär ersättning för betalas ut, består av en skrivbordsanalys av ersättningsanspråken, men att byrån oftast inte inhämtar dokument från stödmottagarna som stöder att de personalkostnader som de begär ersättning för är stödberättigande och korrekta. Dessa kostnader står för huvuddelen av kostnaderna.
14. Europaparlamentet beklagar att de befintliga kontrollerna endast ger byråns ledning

begränsad säkerhet om att de kostnader som stödmottagarna begär ersättning för är stödberättigande och korrekta. Parlamentet anser att en kontroll av slumpvis utvalda styrkande handlingar avseende personalkostnader och kontroller på plats hos fler stödmottagare skulle öka säkerheten betydligt. Parlamentet uppmanar byrån att vidta åtgärder i detta avseende och att rapportera till den ansvarsfrihetsbeviljande myndigheten om framstegen.

### **Resultat**

15. Europaparlamentet uppmanar byrån att på ett tillgängligt sätt, huvudsakligen via sin webbplats, informera om resultatet av sitt arbete och hur det påverkar EU-medborgarna.

o

o o

16. När det gäller andra övergripande iakttagelser som utgör en del av beslutet om ansvarsfrihet hänvisar Europaparlamentet till sin resolution av den ... 2014<sup>1</sup> om byråernas resultat, ekonomiska förvaltning och kontroll.

---

<sup>1</sup> Antagna texter, P7\_TA-PROV(2014).

27.1.2014

## YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR MILJÖ, FOLKHÄLSA OCH LIVSMEDELSSÄKERHET

till budgetkontrollutskottet

om ansvarsfrihet för genomförandet av budgeten för Europeiska miljöbyrån för budgetåret 2012  
(C7-0290/2013 - 2013/2212(DEC))

Föredragande: Jutta Haug.

### FÖRSLAG

Utskottet för miljö, folkhälsa och livsmedelssäkerhet uppmanar budgetkontrollutskottet att som ansvarigt utskott infoga följande i sitt resolutionsförslag:

1. Europaparlamentet noterar att ett belopp på 41 695 704 EUR ställdes till förfogande under 2012 för Europeiska miljöbyrån, varav 36 309 240 EUR från EU:s allmänna budget. Parlamentet betonar att detta belopp motsvarar 0,026 procent av EU:s samlade budget. Parlamentet noterar att 131 tjänster av 136 hade tillsatts i slutet av 2012, och att 86 kontraktsanställda och utsända nationella experter var anställda vid byrån. Parlamentet gläder sig över att tillsättningsgraden förbättrats jämfört med 2011.
2. Europaparlamentet gläder sig över revisionsrättens konstaterande att de transaktioner som ligger till grund för Europeiska miljöbyråns årliga räkenskaper för budgetåret 2012 i alla väsentliga avseenden är lagliga och korrekta.
3. Europaparlamentet tar del av revisionsrättens kommentar om de interna kontrollerna. Parlamentet har också tagit del av byråns svar. Parlamentet har noga noterat att byrån har utarbetat en åtgärdsplan för att ge rimliga garantier när det gäller kostnadsredovisningarna. Parlamentet välkomnar också beslutet att öka antalet kontroller på plats för att garantera god förvaltning när det gäller kostnadernas stödberättigande och korrekthet.
4. Europaparlamentet gläder sig över att byrån har slutfört alla åtgärder som krävdes till följd av revisionsrättens tidigare kommentarer.

5. Europaparlamentet anser att man bör undersöka om beslutet att bevilja ansvarsfrihet bör grundas på OECD:s riktlinjer för att garantera internationellt erkända standarder av hög kvalitet för bokföring, revision och redovisning av finansiell information. Parlamentet uppmanar EU-institutionerna att inkludera och arbeta för att införa OECD:s riktlinjer i en gemensam ram för EU:s samtliga institutioner och organ om detta rekommenderas i undersökningen.
6. Europaparlamentet gläder sig över att byrån har sett över sina rutiner för hanteringen av potentiella intressekonflikter. Parlamentet har noterat att de relevanta uppgifterna ingår i de skyldigheter som byråns tjänstemän och andra anställda har enligt tjänsteföreskrifterna och anställningsvillkoren, vilket klart framgår på byråns webbplats. Parlamentet har också noterat att vid sedan av en åtagandeförklaring, som undertecknas i början av mandatet som ledamot av den vetenskapliga kommittén, ska också en årlig förklaring om intressekonflikter undertecknas.
7. Europaparlamentet rekommenderar på grundval av tillgängliga uppgifter att verkställande direktören för Europeiska miljöbyrån kan beviljas ansvarsfrihet för genomförandet av byråns budget för budgetåret 2012.

## RESULTAT AV SLUTOMRÖSTNINGEN I UTSKOTTET

<b>Antagande</b>	22.1.2014
<b>Slutomröstning: resultat</b>	+:               53 -:               8 0:               0
<b>Slutomröstning: närvarande ledamöter</b>	Elena Oana Antonescu, Sophie Auconie, Pilar Ayuso, Paolo Bartolozzi, Sandrine Bélier, Lajos Bokros, Franco Bonanini, Biljana Borzan, Milan Cabrnock, Martin Callanan, Yves Cochet, Spyros Danellis, Anne Delvaux, Bas Eickhout, Edite Estrela, Jill Evans, Elisabetta Gardini, Gerben-Jan Gerbrandy, Matthias Groote, Françoise Grossetête, Satu Hassi, Jolanta Emilia Hibner, Karin Kadenbach, Martin Kastler, Christa Kläß, Claus Larsen-Jensen, Jo Leinen, Peter Liese, Kartika Tamara Liotard, Zofija Mazej Kukovič, Linda McAvan, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Miroslav Ouzký, Vladko Todorov Panayotov, Gilles Pargneaux, Antonyia Parvanova, Andrés Perelló Rodríguez, Pavel Poc, Anna Rosbach, Oreste Rossi, Dagmar Roth-Behrendt, Kārlis Šadurskis, Daciana Octavia Sârbu, Carl Schlyter, Horst Schnellhardt, Richard Seeber, Salvatore Tatarella, Thomas Ulmer, Glenis Willmott, Sabine Wils, Marina Yannakoudakis
<b>Slutomröstning: närvarande suppleanter</b>	Gaston Franco, Jutta Haug, Filip Kaczmarek, Marusya Lyubcheva, Miroslav Mikolášik, Vittorio Prodi, Giancarlo Scottà, Alda Sousa, Vladimir Urutchev, Andrea Zaroni

## RESULTAT AV SLUTOMRÖSTNINGEN I UTSKOTTET

<b>Antagande</b>	17.3.2014
<b>Slutomröstning: resultat</b>	+: 16 -: 0 0: 1
<b>Slutomröstning: närvarande ledamöter</b>	Marta Andreasen, Jean-Pierre Audy, Zuzana Brzobohatá, Martin Ehrenhauser, Jens Geier, Gerben-Jan Gerbrandy, Ingeborg Gräßle, Rina Ronja Kari, Monica Luisa Macovei, Jan Mulder, Eva Ortiz Vilella, Paul Rübig, Petri Sarvamaa, Bart Staes, Georgios Stavrakakis, Derek Vaughan
<b>Slutomröstning: närvarande suppleanter</b>	Amelia Andersdotter, Markus Pieper
<b>Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 187.2)</b>	Thomas Ulmer